

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, I. Fehérvári utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-960

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti bel f ö l d i h i r e k

1968. május 10

bb. 1. fellépés a volkstimme-ünnepélyen, jugoszláviai és angliai vendégszereplés az államnépi együttes programjában

1 ol/lk/zs/ 1l bs

1968. május 10.

a közeljövőben több külföldi meghívásnak tesznek eleget a hazai folklór hivatásos művészei az államnépi együttes tagjai: júniusban bécsbe, augusztusban jugoszláviába, s - a tervek szerint - októberben angliába utaznak.

bécsben a hagyományos volkstimme-ünnepély kulturális eseménysorozatát az idén, az amatőr együttesek és szólólisták műsorai mellett, hivatásos társulatok fellépése színezi. ezúttal szovjet, lengyel, ndk-beli, csehszlovák együttesek is szerepelnek a programban, amelynek záró monstre-előadását június 30-án tartják a praterben. itt ad 60 perces, színes válogatást legjobb táncszámaiból a magyar állami népi együttes 90 művésze is.

jugoszláviai turnéjuk alkalmával ljubjanában „magyar rapszódia„ címmel tartanak előadást, s ezt a tervek szerint megismétlik opatijában is. az angliai turné alkalmával londonban és néhány nagyobb angol városban szerepelnek./mti/

bb. 4. korszerűsítik az ördögöröm csárdát

1 hi/gg/zs/il bs

1968. május 10.

új külsőt kap az ördögöröm csárda: helyiségeit korszerűsítik, továbbá raktárakat és szociális helyiségeket építenek. a munkát a jövő évben kezdik meg./mti/

bb. 2. három hónapon át fogadja a turistákat a gemenci vadrezervátum

id cs/ra/ká/11 La

1968. május 0.

Mazánk világhírű vadrezervátuma, a gemenci erdő ez évben ismét megnyitja a kirándulócsoportok, tursiták előtt. az új idényben három hónapon át - május 15 - augusztus 15 között tekinthető meg a nagyvadban és madárfajokban egyaránt gazdag duna-ártéri erdőt. a túra jelentkező csoportokat képzett turavezetők katalógusok végig a vidék legérdekesebb látványai között. a látogatócsoportok megrendelésére a magaspart vadásztanyán izletes vadászleket készítenek, elszállításukról a 70 személyes szekszárdi turistaszállóban továbbá a dombori motelben, valamint a szekszárdi garay szállóban gondoskodnak./mt1/

bb. 3. „másodlagos in situ”, vértesszőlősen - eredeti állapotában helyezték vissza samu „háztáji mézárszékét”,

id sz/gk/1e/11 La

1968. május 10.

a vértesszőlősi helyszíni muzeumot, amelyet most az idegenforgalmi idény megindulásával mind több látogató keres fel, újabban érdekes lelettel gazdagították régészeink. a napokban visszahelyezték és eredeti állapotában helyezték el a félmillió évvel ezelőtti emberi településnek azt a körülbelül egy négyzetméteres darabját, amelyen akkori elődünk, samu „dolgozta fel” vadászszákmányát. a vértesszőlősi ember ugyanis az elejtett vadat nem hurcolta teljes egészében lakóhelyére, hanem attól 20-50 méternyire darabolta fel, ott fejtette le a húst, otthagyta a csontokból a velőt, és csak az ehhez szükséges, a tüzelésre használható csontokat vitte haza.

ezen a - most „másodlagos in situ”, gyanánt bemutatott - „trancsirozó helyen”, egy bölény csontvázának különböző darabjai maradtak meg. köztük egy újperc is, olyan sérüléssel, ami arra mutat, hogy samu nem jól tanulta meg az anatómiát. a csontokat ugyanis ebben az esetben nem az izületnél választotta szét, hanem a patához véletlenül hozzávágott egy darabot a csatlakozó csontból is. az ősi „háztáji mézárszéken”, a csontok mellett ott fekszik a kőeszköz is, amellyel a rosszul sikerült operációt végezte./mt1/

- 2 -

bb. 5. horgászfalu épül a mecsekben

vid-cs/tné/ká/gy/1a

1968. május 10.

a mecsek-hegység szívében - a festői szépségű orfúlvölgyben - horgászfalu épül. itt terül el a 120 holdas mesterséges pécsi tó, amelyben gazdag halállományt neveltek a horgászok számára. a horgászfalu helyét a tó keleti partján, közvetlenül a víz mellett jelölték ki. a megyei tanács 60 telket bocsátott a horgászok rendelkezésére: 100 esztendő használatra ingyenesen kapták meg. a telkeket elsősorban azoknak a pécsi dolgozóknak juttatták, akik társadalmi munkájukkal részt vettek a tó építésében és halásításában.

már állnak az első csinos horgásztanyák, s a tervek szerint 1970-re teljesen elkészül a horgászfalu. a színes házikókat élősvénnyel választják el egymástól, s az egész területet parkosítják./mt1/

bb. 6. vizsga-menetrend a felnőttek iskoláiban - több mint harmincezer dolgozó készül érettségire

id vt/gk/zs/gy/1a

1968. május 10.

a dolgozók mezőgazdasági területeken működő általános iskoláiban már megtartották a tanév végi vizsgákat. a felnőttek többi általános iskolájában május végén ér véget a tanítás. egy héttel később kezdődnek az írásbeli vizsgák, amelyeket követően nyolc-tíz nap múlva szóban is számot kell adniuk a hallgatóknak felkészültségükről. ujdonság, hogy az idén már a dolgozók általános iskoláiban is külön-külön jeggyel osztályozzák a magyar irodalmat és a nyelvtant.

a középiskolák esti és levelező tagozatain ebben az oktatási évben több mint 30 ezren fejezik be tanulmányaikat. a gimnáziumokban a negyedikes hallgatók írásbeli vizsgáinak időpontja június 3-4-5. az első napon - ugyanúgy, mint a nappali tagozaton - magyar nyelv- és irodalomból készítenek dolgozatot a maturáló felnőtt diákok. a szóbeli érettségi vizsgákat részükre június 15 és július 5 között tartják.

/folyt. köv./

- 3 -

6. /vizsgamenetrend..... 1. folyt./ 99

a művelődésügyi minisztérium irányításával működő közgazdasági szakközépiskolák és közgazdasági technikumok esti, illetve levelező tagozatain az írásbeli érettségi, illetéleg képesítő vizsgák június 3-án kezdődnek és 6-án érnek véget. június 24-e és július 20-a között kerül sor az említett iskolatípusokban végző dolgozók szóbeli érettségi, illetve képesítő vizsgáira.

a más tárcákhoz tartozó középiskolák esti és levelező tagozatain végzők vizsgáit általában a többi iskoláéval azonos időpontban bonyolítják le./mti/

bb. 7. a fürdőkultúra története poharakban - érdekes gyűjtemény balatonfüreden

vid-fm/tné/ká/gy/La

1968. május 10.

dr. debrőczy tiber, a balatonfüredi szívkórház igazgatóorvosa érdekes szenvedélynek hódol: 16 év alatt 151 díszes poharat és porcelántárgyat gyűjtött össze, amelyek balatonfüred történetét szemléltetik. a főorvos korábban kelet-ázsiai kisplasztikákat gyűjtött, s így mintegy 250 értékes műtárggyal valóságos muzeumot rendezett be lakásán. újabb gyűjteményének első darabja egy herendi porcelántál volt, amelynek festett díszje a száz évvel ezelőtti balatonfüredet ábrázolja. a balatonfüredi savanyúvíz-forrásnál a múlt század végén a fürdőtelep vendégei rendszeresen használtak különféle ivópoharakat, amelyeknek szebb darabjait emléktárgyként vitték magukkal. dr. debrőczy tiber gyűjteményében számos olyan díszes ivópohár látható, amelyek a múlt század negyvenes éveiben készültek./mti/

- 4 -

bb. 8. eladta a tojástermelésre kapott jércéket - két és félévi szabadságvesztés

i bc/lk/zs/gy/La

1968. május 10.

szemesi józsef, 37 éves büntetett előéletű budapesti lakos egy ismerősétől tyukfarm létesítéséhez 25 000 forintot kért kölcsön, s megígérte, hogy mintegy fél év múlva visszafizeti. a pénzt azonban rövid időn belül elszórakozta. közben tojáserértékesítési szerződést kötött a budapesti kisállattenyésztő szakszövetkezettel. termelési előlegként hitelbe 400 tojó hibrid-jércét vett át 32 000 forint értékben, egyúttal kötelezettséget vállalt arra, hogy meghatározott mennyiségű tojást szolgáltat be a szövetkezetnek. időközben még 3 000 forint értékű takarmányt is átvett. szerződéses kötelezettségét azonban nem teljesítette, s már az átvétel hónapjában értékesíteni kezdte a jércéket. rendszeresen megjelent a piacokon, s kilogrammonként 20 forintért árulta őket. az így szerzett pénzt szintén mulatozásra, szórakozásra fordította.

a 2.-11.-12. kerületi bíróság szemesi józsefet két és félévi szabadságvesztésre ítélte, s kötelezte a szakszervezetnek okozott 35 000 forint kár megtérítésére./mti/

- 5 -

bb 9. felfújható motorcsónak és vitorlás, „frakkos”, gumiabroncsok - számos új terméket mutat be a gumiipar a bnv-n

i tz/gk-lm 1e

1968. május 10.

ugyanott, ahol tavaly a Nehézipar pavilonja melletti mutatója be legszebb termékeit a gumiipar az idei budapesti nemzetközi vásáron.

az emegé zömmel új mezőgazdasági rendeltetési gumiarúval vonul fel. köztük van például az a gumiszőnyeg, amit kifejezetten az istállóba szánnak, s a mezőgazdasági épületek számára készített gumiajtó, amelyen a tárgyak sokkal gyorsabban jutnak keresztül, mint a kilinccsel nyitható és csukható ajtókon.

a cordatic bemutatja többek közt új, fehérbetétes luxusabroncsait. az üzletekben egyelőre csak az egyik típus kapható, de év végére ebből a „frakkos”, gumiköpenyből is teljes lesz a sorozat. másik újdonságuk a havas, jeges, sáros úton is jól tapadó, így biztonságos és üzemanyag-megtakarítást eredményező gumiabroncsok sorozata, amelyeket egyébként hagyományos és fehérbetétes formában is gyártanak.

a palma-gumigyár elsősorban új kemping-cikkeitől vár sikert. bemutatja a felfújható motorcsónakok immár teljes családját, az ugyancsak felfújható vitorlást, a katamaránt, valamint az új típusu gumimatracokat. a gyorsan népszerűvé vált lisy és susy után most megjelent a harmadik „hölgy”, is, a tetszés szerint matracnak is, fotelnak is használható mary. újdonság az újfajta háztartási gumikesztyű, amelynek a tényérnél érdekes a felülete, hogy biztos legyen vele a fogás. a második félévben az üzletekben is kapható lesz a palma új terméke, a gumiszőr, amely alighanem az afrikai is hasznosabb szolgáltatást tesz majd a kárpitosoknak, illetve a kárpitozott butorok használóinak. /mti/

bb 10. kezdődnek a „tejes-vasárnapok”, - csaknem 300 közért üzlet nyári vasárnapi ügyelete

i kf/kf-lm 1e

1968. május 10.

a fővárosi élelmiszerkereskedelmi iroda a budapest és vidéke tejipari vállalattal együttműködve az idén is megszervezte a nyári időszakra a vasárnapi tejárusítást. a „tejes-vasárnapok”, az idén egy héttel előbb kezdődnek. a premier május 12-én lesz. ettől kezdve szeptember 15-ig csaknem 300 közért üzlet, tejbolt, kisebb fűszerüzlet árusít vasárnaponként tejet, általában 7-10 óra között, néhány helyen 11-12 óráig is.

a premierre a tejipari vállalat 60 000 liter kannás és pakozott tejet szállít a kijelölt üzleteknek, ezt a mennyiséget később az időjárástól s az igényektől függően növelti. /mti/

8.32/szb 4e 835

-6-

bb 11. nincs burkolt áremelés a desszertboroknál - csak minőségi alapanyagból készítik a fűszeres csemegét

b vid cs/j-ju ká la

1968. május 10.

az utóbbi két évben egymás után jelentek meg az üzletekben a különböző desszertborok. az „első fecskéket”, nagy örömmel fogadták a vásárlók, a sorozat azonban már kétségeket szült: több helyütt burkolt áremelésre gondolnak.

- mi itt az igazság? miből készülnek a desszertborok? - kérdezte az mti munkatára vajai józsefet, a badacsonyvidéki állami pincegazdaság borászati osztályvezetőjét, aki közép-dunántul neves szőlős-vidékeinek bortermelését, kezelését irányítja és emellett négy desszertbor „atyja”,

- évtizedes borászati tapasztalataim alapján nyugodtan állíthatom, - mondotta, - hogy márkás desszertital csak minőségi borból készülhet. az egyes borok sajátos ízének, illetőleg fokozására, kiegészítésére szolgálnak a fűszerek. pincegazdaságunk mindegyik különlegességének alapanyaga kiváló minőségű borfajta. az aranyhíd és a tihanyi rege, a balatonfüredi olaszrizling, az aranybulla és a savária pedig a soproni kékfrankos fűszerezésével készül. két szempontból is megcáfolhatjuk a burkolt áremelést. egyrészt csak az értékes alapanyag és az előállítás költségét tükrözi a 36-40 forintos ár, másrészt az áremelés ellen szól az is, hogy csupán a keresleten felüli bormennyiséget fűszerezzük, és a desszertbor-készítéssel nem csökken az olcsóbb borok mennyisége a piacon. a sajátos illatu, zamatu italok előállítása kezdetben valóban kifizetődő volt, az új forgalmi adó megállapításánál azonban a tömeges kommersz borokból készült desszertek előállításának költségtényezőit használták fel, és nem vették figyelembe a badacsonyvidéki állami pincegazdaság sajátosságát, a minőségi alapanyag felhasználását, így egyik évről a másikra veszteségessé vált a desszertbor-készítés. ma már csupán „presztizsből”, a vásárlóközönség igényeinek kielégítésére készítjük. /mti/

8.42/szb 4e 835

-7-

bb 14. épül az ,, oszlopok csarnoka,, az új látbatlani finompa-  
pirgyárban

a vid kz/sk-ju ká la

1968. május 10.

több száz, hazánkban eddig nem alkalmazott technológi-  
ával készült, betonnal kitöltött, karcsu acéloszlop tartja majd  
az új látbatlani finompapirgyár 288 méter hosszú, 72 méter széles  
nagy csarnokának tetőszerkezetét. az oszlopok acélvázat - a csö-  
veket - öt darabból hegesztik össze, s a szovjetunióból érkezett  
óriás daru segítségével emelik betonlapjukra. a 40 méter magas  
daru tölti meg a már felállított csöveket betonnal. a 20 méter ma-  
gas acélcsövekbe egyenként 5000 liter betonkeveréket töltenek,  
s ezt speciális módszerrel tömörítik. a látványos, de az építők  
szakértelmét alaposan próbára tevő munka megkezdődött, s elő-  
reláthatóan a jövő év tavaszán fejeződik be. akkor a finnor-  
szágból érkező gépek szerelői veszik birtokukba az ,, oszlopok  
csarnokát,,. /mti/

--

bb 15. öntözési előrejelző szolgálat a közép-tisza vidékén

a vid cs/sk-ju ká la

1968. május 10.

május második felében ,, rajtot,, az első öntözési elő-  
rejelző szolgálat az alföld legaszályosabb zónájában a közép-ti-  
sza vidéken. a vízügyi igazgatóság tudományos alapaossággal szer-  
vezte meg a jelzőszolgálatot: szerződést kötött a vizgazdálkodási  
tudományos kutató intézettel, amely az agrártudományi egyetemmel  
és a meteorológiai intézettel közösen dolgozta ki a ,, prognó-  
zist,,. május 21-től kezdve tíznaponként adatokat szolgáltatnak  
a vízügyi igazgatóság, illetve az érdekelt mezőgazdasági nagyüze-  
mek számára. az előrejelző szolgálat adatai négy öntözési táj-  
egység: a tiszafüredi, a tiszabög-környéki, továbbá a nagykunsági,  
valamint a jászsági és a szolnoktól délre eső tiszamenti terü-  
letekre adnak pontos öntözési ,, menetrendet,,. jelzik, hogy a  
főbb növényekre hány milliméternyi mesterséges csapadék szük-  
séges. /mti/

--

8.50/szb 4e p 3.

342

-8-

bb 12. műtermes művészlakások épülnek hódmezővásárhelyen

a vid kz/sk-lm ká

1968. május 10.

sok képzőművész választja végleges otthonul hódmező-  
vásárhelyt, az alföldi piktura központját. a helyi tanács te-  
temes áldozatokat hoz azért, hogy ideális körülményeket te-  
remítsen munkájukhoz. nemrégiben adták át rendeltetésének az új  
központi alkotóházat, most pedig műtermes lakások építését  
kezdtek meg. tizenkét művésznek készül olyan összkomfortos,  
kényelmes lakás, amelyhez körülbelül 50 négyzetméteres műte-  
rem is tartozik. az új művészházak előreláthatólag a jövő év  
elejére készülnek el. a kétszintes épületeket pihenőparkok-  
kal veszik körül. /mti/

--

bb 13. mit ígérnek a csongrádi kertészetek?

b vid cs/sk-lm ká

1968. május 10.

csongrád megye rendkívül kedvező éghajlati és talajvi-  
szonyai révén, különösen alkalmas a zöldség- és gyümölcsfélék  
termesztésére. a szentes-környéki szabadföldi zöldségfélék pél-  
dálul legalább nyolc-tíz nappal megelőzik más vidékek hasonló  
árúját. ugyanez vonatkozik a maros-menti hordalék-talajokon ter-  
mesztett újburgonyára és az új-szegedi szamócákra is. a legújabb  
ízű csemegejére is. idén a legkorábbi primőr a hónaposrétek  
volt, amelyből máris hétmillió csomót szállítottak el. ezt kö-  
vette a szentesi karalábé, amelyből legalább négy millió csomó  
kerül piacra. a tavaszi salátából rég volt hasonló bőség: naponta  
400 000 fejet adnak át a kereskedelemben, s az egész termés vár-  
hatóan meghaladja a hatmilliót.

a földieper idény nemrég kezdődött. főleg a nagyszemű,  
színes, különösen ízletes fajtákat termesztik a csongrádi ker-  
tészek, s előreláthatólag 15 000 mázsa jut belüte a hazai fogyasz-  
tókhoz és exportra. rövidesen megkezdődik az újburgonya szedése,  
amelyből 40 000 mázsa számíthat. a gyümölcsök közül a legfon-  
tosabb az őszibarack. az érési ,, menetrend,, beállítására révén  
ezévből csaknem három hónapig folyamatosan adnak friss gyümöl-  
csöt. közepes termés esetén is 1100 vagonnyi őszibarack értéke-  
sítésével számolnak.

a legnagyobb tömegű kertészeti árut a 200 esztendő s makó  
hagymakultúra szolgáltatja. vöröshagymából és fokhagymából több  
mint 6000 vagonnyi termést várnak a szakemberek. a táj másik vi-  
lághírű fűszernövénye, a szegedi paprika iránt annyira megnöve-  
kedett az igény, hogy ma már 50 százalékkal nagyobb területen  
termesztik, mint a hatvanas évek elején. ez évben 3000 vagonnyi  
piros fűszerpaprika átvételére készül a szegedi feldolgozó üzem.  
/mti/

8.55/Lm 4e p 2

-9-

102

bb 16. a holnap „sztárjai„ - negyvenkét új szőlőfajta-  
jelölt badacsonyan

a vid-cs/tné-lm ká

1968. május 10.

a szőlészeti kutató intézet szakemberei a badacsonyi hegyoldalon elültették a jövő borszőlő fajtáit, az évtizedes keresztezés és szelekciók 42 ujszülöttét, kiss ervin kutató már nyolc éve keresi a „holnap„ szőlőjét: 20 fajta keresztezésével, variálásával kétezer különböző hibridet hozott létre, s most a legjobb hibrideket vizsgálta tovább, a kutatások során olyan szőlőhibrideket keres Kiss ervin, amelyek megfelelnek a híres borvidék hagyományainak, jellegének, emellett jól bírják a magasművelést, legtöbbet így az eddigiek közül a badacsonyi 1-es, 2-es és 3-as. a szakemberek különös érdeklődéssel fogadják a badacsonyi 2-es jelöltet, amely sajátos muskotályos illatú aszús jellegű bort ad, jó tulajdonságai közé tartozik, hogy míg az ismert badacsonyi fajták csak októberre érnek be, ez a hibrid már szeptemberben magas cukortartalommal szüretelhető, az említett három fajtajelölt gyorsított szaporítását megkezdték, s azok az idén már részt vesznek az országos fajtakísérletekben is./mti/

..

bb 19. a borsodi iparvárosok jobb ellátására nyolcvannégy  
termelészövetkezet közvetlenül szállítja a friss zöldséget

b vid-cs/tné-lm ká

1968. május 10.

a borsodi ipari városok zöldség- és gyümölcs ellátásába az idén 84 termelészövetkezet kapcsolódik be közvetlenül, a tavalyinak csaknem kétszeresét, összesen 81 elárusító helyet állítottak fel az ipari központokban, nemcsak a piacokra, de a munkahelyekre is rendszeresen szállítanak friss árut, a diósgyőri Lenin kohászati művek bejárójánál három, a diósgyőri gépgyárnál kettő, a többi üzemnél egy-egy műanyagból készült elárusító bódében kínálják a zöldséget, gyümölcsöt.

a borsod megyei termelészövetkezeteken kívül bekapcsolódtak a nagy iparvárosok áruezellátásába a dél-hevesi termelészövetkezetek is, ahonnan rendszeresen a legkorábbi zöldség- és gyümölcsfélék érkeznek, huszonöt kecskeméti környéki termelészövetkezet közösen szállítja a friss tavaszi csemegéket, a heves megyei hort községből a zöldségféléken kívül a nyáron dinnyét szállítanak miskolcra./mti/

..

9.10/10 k 92

-10-

102

bb 17. milliókat „fúj el„ a szél - tavaszi határszél a duna-  
tíza közén

a vid-cs/tné-ju la

1968. május 10.

bács-kiskun megye mezőgazdasági és kertészeti ezekben a napokban tavaszi határszéllel tartanak: felméri a mutatók eredményeket és az időjárás okozta károk csökkentésének lehetőségeit. a „zöld leitár„ nem mindenütt kedvező, az eddigi aszály- és fagykárokat több millió forintba becsülik, több mint 800 holdon másodszori vetéssel kellett pótolni a kipusztult cukorrépa ültetvényeket, általában gyengék a rozsvetések, a ritka állományu, kiskalászu gabona helyenként már sárgul, ezenkívül milliókat fúj el a szél, amely „utaztatja„ a homokot és szárítja a földeket, a csapadék hiánya miatt a tavaszi fásítás sem sikerült az idén: a friss ültetésű facsemeték kiszáradnak, a fenyőcsemetéket a homokverés pusztította.

a duna és a tiszta partvidékén állandó öntözéssel ellensúlyozzák a száraz időjárást, egy-egy öntözéssel átlag 50 milliméternyi csapadékot juttatnak a földekre, a kalocsai öntözőműködés környékén a hetek óta tartó rendszeres öntözés eredményeként szép zöldellnek a gabonák és vastag rendeket vágnak a tápkormányfélékben, ugyancsak dusak erőteljesen fejlődnek a gabonák a bácskai fekete talajokon, a száraz melegben jól fejlődnek a szőlők, a hajtások már 20-25 centiméteresek, egyes korai fajtáknál tapasztaltak ugyan szörványos fagykárt, de általában rendkívül bőséges a fürtképződés./mti/

..

bb 18. ritka értékű ezüst éremgyűjteményt találtak esztergomban

a vid fm/tné-ju ká la

1968. május 10.

a komárom megyei építőipari vállalat egyik brigádja esztergomban - egy lakóház alapozása közben - ritka értékű éremgyűjteményre bukkant, a 153 darab ezüst dénárt beszedték a balassai muzeumba, a leletet most a magyar nemzeti muzeumban restaurálják, a szakemberek megállapítása szerint az érmék zöme az ausztriai friesach városka pénzverdejéből származik, ezüstlapra verték rá a városz jelképező háromtornyú templom rajzát, az érem másik oldalára pedig a mindenkori érsek arcképe került, mivel ollóval vágták ki, nem mindegyik érem szabályos kör alakú, a 153 dénárnak korabeli feljegyzések szerint - nagy volt a használati értéke, hét dénárért egy vödör sört, hetven dénárért pedig egy hadilovát lehetett vásárolni, az érméket valószínűleg a tatárjárás idején rejtették el./mti/

9.10/lm k 930

- 11 -

102

bb 20. üzemen az ország első földalatti ,, tojásgyára,,

a vid cs/sk-ju ká la

1968. május 10.

baranya megyében a pogányi tavasz termelészövetkezet összkomfortos ,, tojásgyárat,, rendezett be a föld alatt. kihasználatlan, több mint 200 éves pincéjüket. korszerű baromfityénésztől teleppé alakították át. a 70 méter hossz földalatti termet teljesen gépesítették, és 3000 nick-chik tojót tartanak itt a szövetkezeti gazdák. a pince feletti 20 méter vastag földréteg minden évszakban biztonsággal tartja az ideális plusz 15-16 fokos hőmérsékletet és a 60-70 százalékos páratartalmat. a napfényt villanyvilágítással pótolják. a földalatti ,, tojásgyár,, bevált. a fermelészövetkezet valamennyi tojánhaza közül itt legmagasabb a fermelési szint: 80-85 százalékos. hasonló méretű és gépesített tojóház építése, berendezése körülbelül egymillió forintba került volna, itt az átlakításra csupán 150.000 forintot költöttek.

az első földalatti ,, tojásgyárat,, valószínűleg hamarosan hasonlókat követik az országban. /mti/

--

bb 21. dokumentum-kiadvány a viharsarok felszabadulásáról

a vid fm/sk-ju ká la

1968. május 10.

mint ismeretes, a viharsarok valamennyi városa, községe és tanyája 1944. őszén szabadult fel. az országban elsőnek a békés megyei battonyára érkeztek meg a felszabadító szovjet csapatok. ez a táj sok értékes dokumentumot őriz a felszabadító szovjet csapatok harcairól, az élet megindításának eseményeiről. 1969. őszére, a viharsarok felszabadulásának 25. évfordulója dokumentum-kiadványt jelentetnek meg a megyében. a kiadvány anyagának összegyűjtésében pártmunkások, műszakiak, tanácsosok, tanácsosok, a békés megyei levéltár összegyűjtötte annak a negyven szovjet tisztnek az adatait, akik városi vagy községi parancsnokként működtek a viharsarokban és a népi hatalom helyi szerveinek nyújtottak segítséget az élet újbóli megindításához. /mti/

--

9.20/lm

- 12 -

Al 10.10 S

bb 22. mini-beruházások a nyergesujfalui viscosagyárban

a vid kz/sk-ju ká la

1968. május 10.

gyorsan kivitelezhető, gyorsan megtérülő kisberuházásokra kért javaslatot dolgozóitól a nyergesujfalui viscosagyár. a kezdeményezés kitűnően bevált. a gyár vezetői 35 ,, mini-beruházási,, javaslatot kaptak a munkásoktól, s mint a tanulmányzásuk során kiderült, a legtöbbjük hasznos hozzájárulás a termelés gazdaságosságának javításához. a már elbírált és elfogatott javaslatok között van az, amelynek révén újfajta polipropilén szálakat készít majd a gyár a szőnyegiparnak. megoldódott annak a 200-300 tonna hulladéknak a hasznosítása is, amely a polimad szálak készítése közben keletkezik. figyelemre méltó javaslatokat adtak a munkások a színes viscosaszálak előállítására. az ezekből készült ruha kevésbé fakul majd, mintha később, a szövődékből színeznék a fonalat. /mti/

--

bb 23. százmillió süllőivadék a balatonban

a vid cs/sk-ju ká la

1968. május 10.

a balatoni halászati vállalat akali keltetőállomásán megkezdődött az évad egyik legfontosabb tenyésztői munkája, a süllőkeltetés. a halászok még a tél folyamán több ezer, bokrokából összeállított mesterséges süllőfészket készítettek elő. s ezekre a ,, nászágyakra,, tömegesen rakják ikráikat az ivó süllők. az összegyűjtött ikrás fészkeket az akali telepen keltetik ki, s az ivadékokat néhány napig védett medencében nevelik.

a kutatók és a halászok véleménye szerint a fogassüllő állomány viszonylag lassu fejlődésének legfőbb oka az, hogy amíg a kis halak nem érik el a ragadozó kort, sokat éheznek, s nehezen birkóznak meg a nagy tó mostoha életviszonyaival. bár a védett helyen kikeltetett és előnevelt süllők közül is, csak kevés marad meg, a tavaszonként kibocsátott 100 millió s tömegnél a néhány százalékos állomány gyarapodás is jelentős. a néhány év előtti nagy halpusztulás leginkább a süllőállományt érintette, s így a hátrány csak rendszeres tenyésztői munkával lehet behozni. a 100 milliónyi ivadékon kívül tógazdaságokban nevelt fejlettebb példányokkal is gyarapítják idén a magyar tenger jellegzetes, rendkívül ízletes halfajtját. /mti/

--

9.40/ju

-13-

Al 10.10 S

bb 24. tavaszi gombatelepítés fejér megyében

vid -cs/tné-Lm ká

1968. május 10.

a fejér megyei termelőszövetkezetek gombatermesztéssel hasznosítják öreg pincéiket, régi istállóikat. az elmúlt hónapokban valóságos „pincekutató expedíciókat”, szerveztek, s meggyeztetve feltérképezték a gombatermesztésre alkalmas építményeket. a szakemberek irányításával már hozzá is láttak a csiperkecsira telepítéséhez. tíz termelőszövetkezet, továbbá egy állami gazdaság és öt fogyasztási és értékesítő szövetkezet összesen 5 400 négyzetméteren termeli az idén a keresett csemegét. a tervek szerint az új telepítésekről 300 mázsa gombát gyűjthetnek az idén. az első szedést 8-10 nap múlva kezdik a gazdaságok./mti/

bb 25. „kútkoszoru”, védelme alatt dolgoznak az almásfüzitői timföldgyár széntárolójának építési

a vid kz/sk-Lm ká

1968. május 10.

őriási, földalatti széntároló rendszert építenek ki az almásfüzitői timföldgyárban. a munkálatokat rendkívüli módon megnehezíti, hogy az építmények egy része a talajvíznívó alatt helyezkedik el. az ilyen jellegű munkánál azonban a hagyományos víz alatti betonozás nemcsak költséges, de hosszadalmas is lenne. a szakemberek ezért speciális eljáráshoz folyamodtak. sűrűn, egymás mellé telepített csőkutakkal vették körül a munkaterületet. a kutak folyamatosan süllyeszti a vízszintet, s így a „kútkoszoru”, védelme alatt lényegében száraz talajban, zavartalanul dolgozhatnak. az ötletes megoldás a számítások szerint kerekén kétfélmillió forinttal csökkenti az eredetileg 10 millió forintra tervezett beruházási költséget. az építés ideje ugyanakkor másfél évről hat hónapra rövidül./mti/

bb 26. a felszabadulás

k vt/tm-Lm bs

1968. május 10.

nevü hajón pénteken reggel 170 tagu csoport indult budapestről mauthausenba, ahol 350 000 - köztük 30 000 magyarországi - deportált vesztette életét a második világháború idején. az utasok részt vesznek az egykori náci koncentrációs tábor felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából vasárnap sorra kerülő emlékünnepségen./mti/

10.00/Lm

- 14 -

le 10.10 S.

bb 27. losonczi pálnak

sk-Lm bs

1968. május 10.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására május második felében hivatalos baráti látogatásra a magyar népköztársaságba érkezik zs. szambu, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnökségének elnöke./mti/

bb 28. kádár jános hazaérkezett moszkvából

t hi/tr-Lm bs

1968. május 10.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, aki moszkvában részt vett öt szocialista ország pártvezetőinek találkozásánál, pénteken visszaérkezett budapestre.

a párt központi bizottságának első titkárát a ferihegyi repülőtéren biszku béla és komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagjai, a központi bizottság titkárai, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter fogadták. jelen volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete./mti/

bb 30. a lotto e heti nyerőszámai

tm-Lm zs

1968. május 10.

a sportfogadási és lottóigazgatóság tájékoztatása szerint ugodon a klapka györgy művelődési otthonban megtartott lottósorsoláson a 19. játékhetén a következő számokat húzták ki:

4, 7, 19, 25, 65.

/mti/

-.-

10.55/Lm

- 15 -

le 11.10 S.

bb 29. megnyílt a kgst élelmiszeripari állandó bizottságának 9. ülészsaka

t kf/tr-lm bs

1968. május 10.

pénteken budapestben az élelmezésipari dolgozók szakszervezetének székházában megkezdődött a kgst élelmiszeripari állandó bizottságának 9. ülészsaka. a bizottság elnöke a. dimitrov, bolgár élelmiszeripari miniszter köszöntötte apró antalt, az mszmp politikai bizottságának tagját, a minisztertanács elnök-helyettesét, dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, valamint a tagországok delegációit.

a tanácskozást apró antal nyitotta meg. a magyar kormány és a kgst végrehajtó bizottsága nevében üdvözölte az ülészsak résztvevőit és sok sikert kívánt az ülészsak munkájához.

az élelmiszeripari állandó bizottság budapesti ülészsakának munkájában résztvesz bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, mongólia, az ndk, románia és a szovjetunió, megfigyelőként pedig a vietnami demokratikus köztársaság delegációja. az ülészsak megtárgyalja, értékeli az állandó bizottság beszámolóját a végzett munkáról, a feladatokról és a tagországok élelmiszeriparának 1971-1975. évre szóló fejlesztési terveinek összehangolását, valamint az élelmiszeripari tudományos kutatómunka összefoglalását./mti/

bb 31. a mahart közli

hmé-lm bs

1968. május 10.

hogymájus 12-től kezdődően a nyári menetrendet lépteti életbe a reggel 8 órakor vácról - esztergomba közlekedő hajójárat kiételével, továbbá közli, hogy munkanapokon a vigadó térről 10 órakor esztergomba induló hajójáraton a további intézkedésig még nem lehet árut szállítani./mti/

11.20/lm

- 16 -

bb 34. egy hónap alatt négy szivbillentyű-átültetés - az első betegek már elhagyták a kórházat

t ms/gk szb zs

1968. május 10.

egy hónappal ezelőtt a hazai és a világsajtót is bejárta a hír, hogy az országos kardiológiai intézetben - franciaország és ausztrália után harmadikként a világon - sikeres szivbillentyű átültetést hajtottak végre. dr. árva attila, az intézet szivsebészeti osztályának főorvosa, aki a műtétet végezte, tájékoztatta a magyar távirati iroda munkatársát az azóta eltelt egy hónap tapasztalatairól.

- intézetünkben - mondta - már évek óta rutinszerűen alkalmazzuk a mesterséges szivbillentyűk beültetését, fejlődési rendellenesség vagy betegség folytán funkciójukat betölteni nem képes billentyűk helyébe. a mesterséges szivbillentyűk évről-évre tökéletesednek és felhasználásukkal hazánkban is emberéletek százaít sikerült megmenteni.

- a tudomány fejlődése azonban nem áll meg és elsősorban fiziológiásabb, tehát a természetes körülményekhez közelebbálló megoldásokat keres. a tönkrement billentyűket emberi vagy állati, azaz élő szervezetből származó billentyűkkel kívánja pótolni, amelyekből még tökéletesebb gyógyulást remélünk. ezt a munkát elősegíti, hogy sem az emberi, sem az állati billentyűk átültetése esetében nem kell számolnunk az immunreakcióval, amely a világszerte méltán nagy csodálatot és elismerést keltő szivátültetési műtétek során a legtöbb bajt és gondot okozza.

- azért választottuk az állati billentyűk átültetését, mert emberi billentyűkhöz sokkal nehezebb hozzájutni, tárolása is nagyobb gonddal jár, s mindezeknél fogva igen nagy nehézségbe ütközik a megfelelő méretű billentyű megszerzése. rutinszerű, hogy úgy mondjam, mindennapos megoldásnak tehát előnyösebbnek látszott állati billentyűk alkalmazása. így ilyen billentyűket varrunk beteg, vagy deformált eltávolított billentyűk helyére. a műtéthez borjú- vagy sertésbillentyűt használunk. az országos traumatológiai intézet „szerv-bankjában”, tárolt billentyűkből minden műtéthez két sorozatra van szükség, hogy a pontosan oda illőt kiválaszthassuk, mert a méret legkisebb eltérése, vagy akár csak a billentyű félrecsuszása a felvarráskor már megghiusíthatja ennek a rendkívüli precizitást igénylő műtétnek a sikerét.

/folyt.köv./

11.55/szb

-17-

le 12.32

bb 34. /egy hónap alatt... 1. fol. /-szb

- a gondos előkészítő munka, amellyel az új típusú műtétekre felkészültünk, s amelyet az intézetben évek óta dr. Lozsády Károly végzett - meghozta gyümölcsét. az elsőnek megoperált veszprémi megyei fiatalember után még három betegbe ültettünk át állati billentyűt. első és második betegünk - az utóbbi egy 32 éves tisztviselő - már el is hagyta a kórházat. jól érzi magát a harmadiként operált 24 éves férfibetegünk is. utoljára néhány nappal ezelőtt, egy 15 éves leányon hajtottunk végre műtétet. az ő állapota ugyancsak kielégítő, így minden reményünk megvan arra, hogy az első műtétek tapasztalatait hasznosítva a műtéti eljárást és a hozzá tartozó intenzív ápolást állandóan továbbfejlesztve, az állati szívbillentyű átültetése bevonulhat a hazai gyógyítási gyakorlatba.

- szívtültetésre egyelőre nem gondolunk, bár ez a probléma érthetően bennünket is foglalkoztat - mondotta befejezésül a főorvos. - helyesebbnek látjuk, ha bizonyos alapvető kérdések további tisztázódása után kezdünk hozzá a módszer hazai bevezetéséhez. /mt1/

bb 35. a rendőrség kérése

j-ju zs bs

1968. május 10.

Budapesten, a 111. kerületben, a solymárvölgyi téglagyár mellett, a Csúcshegy alján levő erdőben május 4-én ismeretlen női holttestet találtak. a holttest körülbelül három héttel korábban került oda. személyleírása: kb. 40-45 éves, 165 cm magas, vörösre festett haja, haja fekete selyemszalaggal átkötött, jobb alsó ötödik foga rendellenesen befelé nőtt, körmei ezüst színű körömlakkal festettek. ruházata: türkizkék gyapjuszövetből készült kosztüm, azon ,, sikk,, különleges női ruházati ksz feliratu címke. világoszöld mohair utánzatu műszálás, hosszúju pulóver, préselt bőrből készült trottor sarku, gumitalpas, fűzős női félcipő. a cipő orr-, sarok - és fűzőrésze fekete lakkbőrrel díszített, a talprészen ,, scala,, felirat. téglalap alaku nylon sálkendő, fehér és piros alapszínben, melyen sárga, kék és vörös, karika alaku minta látható.

a rendőrség kéri mindazokat, akik a személyleírás vagy ruházat alapján felismerni vélik az ismeretlen nőt, vagy kilétének megállapításához adatokat tudnak szolgáltatni jelentkezzenek. bp. v., deák ferenc utca 16. iv. emelet 419-es szobában, telefonon : 123-456/17-87 vagy 12/82-es mellékállomáson. /mt1/

12.45/szb

-18-

de 13.05

bb 36. időjárásjelentés

lk-ju bs

1968. május 10.

a meteorológiai intézet jelenté 1968. május 10-én, pénteken 12 óra 15 perckor:

az éjszakai lehülés gyengül

az óceánról tovább folytatódott a nedves, hűvös levegő áramlása szárazföldünk fölé. ennek következtében a brit-szigeteken és nyugat-európában változékony, esős, helyenként szeles időjárás uralkodik. ugyanakkor közép-, kelet- és észak-európa legnagyobb részén csendes, kissé felhős az idő. a hőmérséklet kontinensünk középső területein, így a Kárpát-medencében is meg-egyezik az évszaknak megfelelő átlagos értékkel, vagy egy-két fokkal magasabb annál. hazánkban csütörtökön derült, száraz idő volt. országsszerte 13-14 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben 21-25 fokig emelkedett. ma hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 3-11 fokig hűlt le a levegő. délelőtt keleten derült, máshol fátyolfelhős idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 22-25 fok között váltakozott.

Budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 15,8 fok volt, a sokévi átlagnál 0,4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú. várható időjárás szombat estig: változó mennyiségű felhőzet, szórványosan előforduló esővel, zivattal. mérsékelt, zivatar idején élénk délnyugati, déli szél. az éjszakai lehülés gyengül.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-10 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 25 fok körül.

a Duna vízállása 351 centiméter. /mt1/

13.05/ju

de 13.05

-19-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 8. számú hír / eladta a .... / 2. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:

... kötelezte a szakszövetkezetnek okozott...

/mti/

bb 37. 100000 hold öntözésére készülnek békés megyében - vizgazdálkodási tanácskozás gyulán

vid cs/j-ju ká bas

1968. május 10.

a magyar hidrológiai társaság békés megyei csoportja és a tit vizgazdálkodási szakosztálya pénteken gyulán vizgazdálkodási tanácskozást rendezett. tudományos kutatók, mezőgazdasági szakemberek, vízügyi mérnökök vettek részt a megbeszélésekben. dégen imre, az országos vízügyi hivatal elnöke a vizgazdálkodás népgazdasági jelentőségéről és a békés megyei problémákról tartott előadást. hangsúlyozta többek között, hogy ezen a tájon 370 éve kezdték meg az öntözések építését. a folyók szabályozására pedig 115 évvel ezelőtt alapították meg az első ármentesítő társaságot. az öntözési kultúra kialakításában ugyan csak első között volt békés megye, ahol a vízért és a víz ellen egyaránt évről-évre meg kellett küzdeni. az utóbbi években az árvíz- és belvízvédelemben, valamint az öntözéses gazdálkodásban nagy fejlődés tapasztalható a vidéken. a most épülő békési duzzasztó, valamint a tiszai-11. vízlépcső újabb tízezer holdakra ad majd öntözővizet. a korszerű belvízmentesítő rendszer megépítésével pedig a megyében kereken 100 000 holdon tehetik biztonságossá a termelést már a hetvenes években. /mti/

13.15/Lm

- 20 -

de 1358

bb 38. a folyó szabályozásával huszezer holddal gyarapodnak az ipoly-völgy termelőségvetkezetei

a vid cs/j-lm ká

1968. május 10.

szécsényben, a rákóczi termelőségvetkezet központjában pénteken a távlati üzemfejlesztési program előkészületeiről tanácskozott az ipoly völgyében gazdálkodó 13 termelőségvetkezet vezetősége. minthogy az ipoly szabályozása révén nagy területtel gyarapodnak a folyómenti közös gazdaságok, a hatékonyabb üzemfejlesztés napirendre került. az országhatárt képező folyó 107 kilométer hosszan érinti nógrád megyét, s a folyó völgyében gazdálkodó termelőségvetkezetek - a szabályozás teljes befejezése nyomán - 20 000 holdnyi területgyarapodással és évente 40 millió forint többletbevétellel számolhatnak. a szakemberek számítása szerint a területgyarapodás révén különösen a szarvasmarhatenyésztés indul majd gyors fejlődésnek az ipoly völgyében. a közös gazdaságok mindegyike egy-egy korszerű, nagy istálló építését tervezi, több helyütt ráternek az öntözéses növénytermesztésre. /mti/

bb 32. rádiótelefon összeköttetés a tudományos tanácskozás résztvevői és a mentőszolgálat központja között - tudományos ülés a mentők jubileuma alkalmából

t ms/tr-lm zs

1968. május 10.

az országos mentőszolgálat fennállásának 20. évfordulója alkalmából kétnapos tudományos ülés kezdődött az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének székházában. dr. bencze béla, az országos mentőszolgálat főigazgatója megnyitójában a szolgálat 20 éves fejlődését összegezte. megállapította, hogy a sokszoros mennyiségi fejlődésnél is jelentősebb a minőségi fejlődés. ma már az esetek nagy részében orvos, de legalább is jólképzett középfokú egészségügyi dolgozó megy ki a mentőkocsival a balesetet szenvedett, vagy sürgős ellátásra szoruló betegért. a hagyományos elsősegélynyújtó eszközökön kívül a legkorszerűbb berendezések és gyógyszerek, köztük az újraélesztéshez szükséges felszerelés is rendelkezésre állnak.

a megnyitó után két párhuzamos ülésen megkezdődött a tudományos tanácskozás, amelynek témáit a sürgős baleseti és sebészeti, valamint a sürgős belgyógyászati ellátás problémái alkotják. az előadók között az érdekelt orvosi szakmák legjobbjai, egyetemi tanárok, a kísérleti orvostudomány neves művelői, a mentőszolgálat vezető főorvosai és munkatársai szerepelnek.

/folyt.köv./

13.45/szb H2 19/5

-21-

14.15/...

bb 32. /rádiótelefon... 1. folyt./-lm

az ülés egyik érdekessége, hogy rádiótelefon összeköttetést tartanak a mentőszolgálat központjával. így a szolgálat vezetői a tudományos ülésen való elfoglaltságuk alatt is állandóan tájékozódhatnak a szolgálat fontosabb eseményeiről, a személyes döntéseiket igénylő problémákról, mert a mentők munkája egy percig sem állhat.

szombaton együttes ülésen az elsősegélynyújtás egyik legnehezebb és legkorszerűbb feladatának, az újraélesztésnek módszereit és problémáit vitatják meg./mti/

bb 33. elhunyt halász gitta

k ol/lk-lm zs

1968. május 10.

halász gitta operaénekesnő életének 69. évében hosszas szenvedés után elhunyt. 1918-tól volt az operaház vezető szólistája, 1948-tól pedig a dalszínház örökös tagja. főleg vígoperák szopránszerepeiben, mozart dalművekben aratott nagy sikereket. különösen a szöktetés a szerájából blonde-jának, a don juan zerlinájának, a cosi fan tutte rosinájának és a farsangi lakodalom stancijának szerepében nyújtott alakítása emlékezetes az operabarátok táborában. élete utolsó éveiben énektanárként foglalkozott.

halász gittát az operaház saját halottjának tekintik. temetéséről később intézkednek./mti/

bb 39. a budapesti vöröskereszt szervezet elnökségének ülése

t ms/tr-lm zs

1968. május 10.

a vöröskereszt budapesti szervezetének elnöksége pénteken dr. pesta lászló elnöklésével ünnepi ülést tartott a budapest hanoiért akció megindulása alkalmából. az ülésen résztvett dr. anna kisiova, a szófiai vöröskereszt elnöke és borisz georgiev titkár is.

az ünnepi ülésről táviratot intéztek a hanoi vöröskereszt elnökségéhez és ebben budapest több mint kétszáz ezer vöröskeresztiesenek szolidaritásáról biztosították a hős vietnami népet. a távirat elítéli az amerikai agresszorokat, akik a vöröskereszt általánosan elfogadott alapelvét megcsúfolva gyilkolják a védtelen polgári lakosságot, kórházakat, iskolákat döntenek romba és mérhetetlen szenvedéseket okoznak a szabadságáért és függetlenségéért harcoló vietnami népnek./mti/

14.50/lm kc 15.2

-22-

bb. 40. aláírták az 1968. évi magyar-francia árucserforgalmat szabályozó jegyzőkönyvet

t sz/lk/10/gy/bs

1968. május 10.

május 3 és 10 között magyar-francia gazdasági vegyesbizottság tárgyalt budapestben. a tárgyalások befejeztével a két ország között érvényben levő hosszulejáratu megállapodás keretében pénteken a külkereskedelmi minisztériumban aláírták a két ország 1968. évi árucserforgalmát szabályozó jegyzőkönyvet. a jegyzőkönyv értelmében lehetőség nyílik mind az export, mind az import további kiszélesítésére. a vegyesbizottság megtárgyalta mindazokat a kérdéseket, amelyek a két ország jövőbeni gazdasági kapcsolatát érintik és az együttműködés további fejlesztését eredményezhetik.

a jegyzőkönyv értelmében a magyar külkereskedelem mezőgazdasági és életmészeripari termékeket, különböző könnyűipari, valamint gép- és finommechanikai gyártmányokat szállít franciaországba, ahonnan elsősorban gépi berendezéseket, elektromos készülékeket, felszereléseket, valamint vegyipari és textilipari alapanyagokat vásárol.

a jegyzőkönyvet magyar részről kovári péter, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetőhelyettese, francia részről louis roudié, a francia külügyminisztérium osztályvezetője írta alá. az aláírásnál jelen volt dr. szalai béla miniszterhelyettes. ott volt raymond gastambide, a francia köztársaság magyarországi nagykövete./mti/

bb. 43. francia demográfus budapestben

hmé/zs/gy/bs

1968. május 10.

a kulturális kapcsolatok intézetének meghívására pénteken budapestre érkezett alfred sauvy, a college de frances professzora, ismert francia demográfus. a magyar tudományos akadémia demográfiai bizottsága és a ksh népességtudományi intézete szervezésében sauvy professzor több előadást tart demográfiai módszertani témákról./mti/

15.20/gy

- 23 -

bb. 41. a budapesti közlekedési vállalat közleményei

k hbj/tr/1e/gy/bs

1968. május 10.

a nagykörsi ut átépítése miatt az 54-es autóbuszok május 15-től, körülbelül két hónapig a 18. kerület mikszáth kálmán utca, és pestlőrinc béke tér között közlekednek, az 54/a és 54/y jelzésű autóbuszok útvonala változatlan.

ugyanezen időponttól a pestimre-vörösfény utca - használt cikk piac között 51/b jelzéssel új villamosbetétjárat jár.

x x x

a 86-os autóbuszok a budafoki uti csatornaépítés idején május 14-én üzemkezdettől körülbelül másfél hónapig óbuda irányában a budafoki uton, karinthy frigyes uton, móríc zsigmond körterén-bartók béla uton át közlekednek, a kosztolányi dezső tér irányában az útvonal változatlan.

x x x x

a 20. kerület kossuth lajos utcában az utépitési munkálatok befejeztével május 13-tól a 48-as és 99-es autóbuszok ismét eredeti útvonalukon közlekednek.

x x x x

a baross téri vágányépítési munkálatok miatt május 14-én 23 00 órától 15-én reggel 4 óráig és 16-án 23.00 órától 17-én reggel 4 óráig a 19-es villamosjárat kelenföld és déli pályaudvar, a 44-es zugló rákospatak és baross tér, illetve moszkva tér és felszabadulás tér, a 60-as csörsz utca és felszabadulás tér, a 67-es rákospalota, pestujhely és baross tér, a 68-as a kerepesi uti lakótelep és baross tér, illetve a móríc zsigmond körtér és felszabadulás tér, a 44-es ejszakai villamosjárat a bosnyák tér és baross tér, illetve moszkva tér és felszabadulás tér között közlekedik. a baross tér és felszabadulás tér között autóbuszok tartják fenn a forgalmat./mti/

..

15.40/gy

- 24 -

*Mh*  
16.05.16

bb. 42. megfojtotta szeretőjét - 11 évi szabadságvesztés

i bc/tr/zs/gy/bs

1968. május 10.

a fővárosi bíróság pénteken hirdetett ítéletet péter györgy, 22 éves autóbuszkalauz bűnügyében. a fiatalember, akinek házassága nem sikerült - megismerkedett egy nála 15 évvel idősebb asszonnyal., akivel azt tervezték, hogy ha a férfi házassága végleg felbomlik, közös háztartásra lépnek. a péter-házaspár egy veszekedése azzal végződött, hogy szakítottak. a férfi szeretője lakására ment, s kérte, hogy a korábbi megállapodásnak megfelelően lépjenek közös háztartásra, de az asszony visszautasította. az ittas fiatalember mindinkább indulatba jött, s megfojtotta az asszonyt. tettének elkövetése után vidékre utazott, feltörte apósa nyaralóját, s magához vette az ott tartalt pisztolyt és löszert. néhány napi bujkálás után visszatért a fővárosba, ahol a rendőrség letartóztatta.

a bíróság péter györgyöt emberölésért és lőfegyverrel való visszaélésért 11 évi szabadságvesztésre ítélte./mti/

..

bb. 45. vándordíj a legjobb házinyulftenyésztő szakcsoportnak

t kf/kf/1e/gy/bs

1968. május 10.

az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek országos tanácsának kisállattenyésztő szakbizottsága pénteken ülést tartott a technika házában. a bizottság értékelte a kisállattenyésztők eredményes munkáját, a lakosság ellátásának javításáért és az export növeléséért, megvitatta gondjaikat, s ennek alapján munkatervet állított össze a kisállattenyésztés fejlesztésének segítése érdekében.

az ülésen dr. anghy csabának, a bizottság elnökének előterjesztésére odaitélték a házinyulftenyésztők részére kiírt vándordíjat. a mintegy 10 000 tagot számláló, több mint 500 szakcsoport a múlt esztendőben 215 vagon nyulat adott exportra. legjobb eredménye alapján a vándorserleget a békési házinyulftenyésztő szakcsoport nyerte el./mti/

..

15.50/gy

- 25 -

*Mh*  
16.05.16

bb. 44. több mint 30 000 külkereskedelmi és pénzügyi dolgozó élet- és munkakörülményeiről tárgyalt a kpvdz központi vezetősége

t kf/kf/le/gy/bs

1968. május 10.

több mint tízezer külkereskedelmi dolgozó és kereken 21 000 pénzügyi tisztviselő élet- és munkakörülményeivel kapcsolatos problémákat vitatott meg pénteki ülésén a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége. az ülésen részt vett és felszólalt dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter.

ligeti lászló főtitkár előterjesztésében összegezte a külkereskedelmi és a bankok tevékenységének eredményeit, hangsúlyozta az új gazdaságirányítási rendszerben növekvő szerepüket, foglalkozott a dolgozók szakmai felkészültségével, utánpótlásuk lehetőségeivel és gondjaival.

az előterjesztés - a szakszervezet vezetőinek véleményét tükrözve, alapos, kiterjedő vizsgálat alapján - feltárta a 30 szakosított külkereskedelmi vállalatnak a munkakörülményekkel kapcsolatos problémáit. a központi vezetőség megállapította, hogy - az új épületben levő chemolimpex és hungarotex kivételével - a külkereskedelmi vállalatok alkalmazottai meglehetősen kulturálatlan, mostoha körülmények között dolgoznak. egyes helyeken a szociális normák minimumát sem tartják be. a konsumex-nél például alig 2,5 négyzetméter, a mert-nél 2,2 négyzetméter az egy főre jutó átlagterület. a zsúfoltságra jellemző, hogy például a konsumex-nél és a mogürtnél 8-10, a masped-nél 14-18 fő, a chemokomplex-nél 17 fő dolgozik egy szobában. a 28 külkereskedelmi vállalat részlegei egyébként a fővárosban 72 helyen dolgoznak. jóllehet a szakszervezet elnöksége és a külkereskedelmi minisztérium kollégiuma már 1962-ben határozatban írta elő a munkakörülmények megjavításához szükséges irodaház-építkezések meggyorsítását, ennek érdekében kevés történt. valamennyit enyhített a helyzeten a két új „külker-ház”, felépítése - de ezek közül is csak a chemolimpexé felel meg a korszerű követelményeknek, a hungarotexé csak külsőre imponáló. javított viszont a munkakörülményeken a fokozottabb gépesítés.

/folyt. köv./

Mh  
H. Ke

- 26 -

bb. 44. / több mint .... 1. folyt. / gy

a külkereskedelmi vállalatok fejlesztési alapja még hosszú időn keresztül nem nyújt módot a helyzet javítására. ezért a szakszervezet, a minisztériummal egyetértésben szükségesnek tartja - központi beruházásból - a régóta tervezett roosevelt téri irodaház, s további két-három 1 000 személyes, külkereskedelmi székház mielőbbi megépítését. a szakszervezet hangsúlyozza, hogy ez esetben nem általánosságban vett irodaházról, hanem fontos külkereskedelmi érdekeket szolgáló, felelősségteljes munkahelyről van szó, ahol lényegében a népgazdaság devizavagyonát kezelik, gyarapítják.

a központi vezetőség az előterjesztés alapján - a meglévő nehézségek ellenére - kedvezőbbnek ítélte meg az eddiginél sokrétűbb, bonyolultabb feladatokat ellátó pénzügyi dolgozók munkafeltételeit. náluk főleg a nagyobb követelményeknek megfelelő, kvalifikált szakmai képzettség szinttartásához szükséges feltételek hiányát kifogásolták. a központi vezetőség a pénzügyi dolgozók élet- és munkakörülményeinek javításával kapcsolatban a legfontosabb feladatok közé a helyes bér- és jövedelemgazdálkodást sorolta./mti/

bb. <sup>53</sup>, harminckétszobás mikrohotel nyílt harkányban - építkezési „roham”, a híres fürdőhelyen

vid-kz/sk/ká/gy/bs

1968. május 10.

pénteken harkány-fürdőn, a hivatalos kapunyitással egyidejűleg, 32 szobás mikrohotel adtak át rendeltetésének. kétágyas szobáit mindjárt le is foglalták a jugoszláv turisták. az európai híres fürdőhelyen egyébként valóságos építkezési „roham”, kezdődött. a napokban kezdte meg működését az új, korszerű autószerelviz, lerakták az alapjait egy 140 személyes turistaszállónak, épült a 90 vendéget befogadó reprezentatív hotel, s hárommillió forintos költséggel még az ősszel megkezdik a strand területén a lepke bisztró bővítését. az üzemi üdülőnegyedben több mezőgazdasági üzem és vállalat épít üdülőt, szaporodnak a hétvégi házak. a helyi termelőszövetkezet csárda-sort, a fogyasztási szövetkezet pedig új kisvendéglőt alakít ki. a szomszédos villányban megnyílt a közös gazdaság 200 éves pincéjében berendezett reprezentatív borozó./mti/

16.50/gy

- 27 -

Mh  
H. Ke

bb. 46. megérkezett a 400.-ik vagon külföldi áru - befejeződött a pavilonok festése - hang-kandelláberek, színes vizijáték a pályaudvaron

t sl/tm/1e/1l bs

1968. május 10.

a jövő pénteken nyíló bmv előkészületei utolsó szakaszukhoz érkeztek. pénteken délelőtt 10 óra tájban érkezett meg külföldről a 400.-ik vagon áru, s a nap folyamán még további 19 vagon futott be a vásári anyaggal. a masped és az 1. sz. aköv 200 embere kora reggeltől este 10 óráig munkában volt, teherautókkal állandó ingajáratot bonyolítottak le a nyugati pályaudvar és a vásár között. 18 tonnás darujukat is üzembe helyezték, mert a kiállítók egy része ezuttal a szokottnál is nagyobb, komplettebb, 120-150 mázsás berendezéseket is hozott budapestre. a szállító- és rakodómunkásokra most várnak a legnagyobb feladatok, a hátralévő napokra még körülbelül 200 vagon külföldi áru érkezését számolnak. a jelzések szerint a külföldi áruk mennyisége legalább 100 vagonnal túlhaladja a tavalyit.

a vásár építési már tuljutottak a munka nehezén. a csarnokokat rendbehozták, pénteken a portálok festése is befejeződött, s a festők átadták helyüket a dekorátoroknak.

a műszaki berendezéseket korszerűsítették. a 9 kilométernyi, eddig a levegőben húzó telefon - villamos - és üzenetközvetítő kábelt a föld alá süllyesztették. megkezdődött a régi tölcéses megafonok cseréje: helyettük a vásár különböző pontjain 12 modern hang-kandellábert, hangoszlopot helyeznek el, amelyek jóval kisebb torzítással közvetítik az üzeneteket és a zenét.

a tó partján új látványosság, színes vizijáték várja a közönséget. a másfél-két és fél méter magas műkő-oszlopokra pénteken szerelték fel az ugyancsak műkőből, gomba-szerűen kialakított kútfeket, amelyekből záporzik az oszlopokat körülvevő kis medencébe. este színes fény világítja meg a miniatűr zuhanyt.

felvonultak a fővárosi kertészet emberei is, megkezdték a füvesítést és a körülbelül 50 000 virágtő kiültetését./mti/

viz

- 28 -

18. Ke

74

bb. 47. tsz-tagok tanulmányutja bulgáriába - sajtótájékoztató a magyar-bolgár idegenforgalmi kapcsolatokról

t hbj/j/1e/1l bs

1968. május 10.

georgi pangelov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének sajtóattaséja pénteken tájékoztatót tartott a bolgár idegenforgalom helyzetéről, terveiről, továbbá a magyar-bolgár idegenforgalmi együttműködésről. előjáróban aláhuzta: bulgáriában az idegenforgalom az egész nép ügye. a korábbi nagy beruházások nyomán ma már bulgária naponta 250 000 vendéget fogadhat, s helyezhet el szállodákban, bungalókban, turistaszállásokban, kempingekben és a fizető-vendégszolgálatnál. sokat tett a kormány az utazási formák egyszerűsítésére is.

mind magyar, mind bolgár részről törekszenek az idegenforgalmi kapcsolatok szélesítésére. az ibusz az idén is megszervezte a bolgár tengerpartra a társasutazásokat - június elejétől hetente kétszer 11-18-as malév különgéppel viszi az üdülőket a tengerpartra. a résztvevők a tengerparti pihenésen túlmenően megtekintik várnát, sumenben felkeresik a kossuth-muzeumot, s kirándulnak nevesbarba, a tengerbe nyúló félszigeten épült, több mint 2000 éves kisvárosba, ahol csaknem valamennyi épület műemlék. érdekes kezdeményezés: az ibusz más szervezetekkel együttműködve folyamatosan tsz-csoportokat visz tanulmányútra bulgáriába. a csoport tagjai a pihenés, kirándulások mellett tanácskoznak szakemberekkel a bolgár mezőgazdaság tapasztalatairól. a bolgár idegenforgalom egyébként egyéni turisták számára bármikor foglal magánházakban szállást.

felkészült a bolgár idegenforgalom a vit-re érkezők fogadására is. a sajtótájékoztató során a magyar és a bolgár szakemberek közölték, hogy további tárgyalásokra kerül sor a két ország közötti turizmus szélesítéséről./mti/

bb. 49. ankarai egyetemi küldöttség budapesten

1 fe/tr/zs/1l bs

1968. május 10.

rauf beyrunak, az ankarai műszaki egyetem építészmérnöki kara dékánjának vezetésével háromtagú küldöttség érkezett budapestre, hogy előkészítő tárgyalásokat folytasson az ankarai és a budapesti műszaki egyetem együttműködéséről. a megbeszéléseken elsősorban a két építész-mérnöki kar kapcsolatainak lehetőségeit vizsgálják meg./mti/

- 29 -

17.00/e

18-Ke

bb. <sup>55</sup> balatoni közegészségügyi napok

vid-fm/hné/ká/gy/bs

1968. május 10.

a somogy megyei közegészségügyi-járványügyi állomás és a somogy megyei tanács egészségügyi osztálya rendezésében pénteken siófokon, a bányászüdülő disztermében megkezdődtek a hagyományos balatoni közegészségügyi napok. a kétnapos tanácskozáson husz tudományos előadás hangzik el, többek között az üdülőhelyek település-egészségügyének időszerű kérdéseiről, a balaton déli üdülőövezetének település-egészségügyi fejlődéséről. a tanácskozáson román és jugoszláv egészségügyi szakemberek is részt vesznek./mti/

..

bb. <sup>56</sup> jugoszláviába utazott a békéscsabai balassi nemzetiségi táncgyűttes

vid-fm/hné/ká/gy/bs

1968. május 10.

a békéscsabai balassi nemzetiségi táncgyűttes pénteken jugoszláviai vendégszereplésre utazott. a csabai táncosok az újvidéki mezőgazdasági vásár és kiállítás alkalmával rendezett játékokon vesznek részt./mti/

..

bb. <sup>58</sup> ünnepség miskolcon csehszlovákia felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából

vid-fm/tm/ká/gy/bs

1968. május 10.

miskolcon a borsod megyei tanács disztermében pénteken ünnepséget rendeztek a csehszlovák szocialista köztársaság felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából. az ünnepségen - amelyen részt vettek a megye és a város vezetői, a társadalmi szervezetek képviselői és az üzemek küldöttei - megjelent és felszólalt matej petrina, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövetségének első titkára. az ünnepi megemlékezést varga gáborné, a megyei tanács vb elnökhelyettese, a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének tagja tartotta, majd a miskolci zeneművészeti szakiskola tanárai és hallgatói hangversenyt adtak./mti/

..

17.10/11

- 30 -

*106*

*18-12*

bb. <sup>57</sup> nyolchónapi szabadságvesztés gyermektartási díj fizetésének elmulasztásáért

vid-fm/hné/ká/gy/bs

1968. május 10.

az esztergomi megyei bíróság bűnösnek mondta ki tóth tibor, 35 éves, nő, tatabányai segéd munkást, aki iszákos életmódja miatt elmulasztotta a három kiskorú gyermekének járó tartásdíj fizetését. a vádlott 1966. végétől ez év elejéig csaknem 10 000 forinttal maradt adós családjának. munkahelyeit önkényesen otthagya, alkalmi munkából származó keresetét italozásra költötte. még a tárgyaláson is ittasan jelent meg. a bíróság nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte és kényszer-alkohol-elvonó kurára kötelezte./mti/

..

bb. 47. közlekedési balesetek

1 fe/tr/zs/gy/bs

1968. május 10.

nyári tibor, 17 éves segéd munkás egy tehergépkocsi mögül szaladt át az uttesten a 14. kerületben a mexikói ut és a mo-gyoródi ut kereszteződésében és egy motorkerékpár elütötte. a fiú és a motorkerékpár utasan, szabó vendelné, 53 éves bedolgozó súlyosan megsérült.

figyelmetlenül ment át az uttesten a 6. kerületben a nép-köztársaság utja és ötvös utca kereszteződésében bánki irén 13 éves iskolai tanuló és egy személygépkocsi elütötte. a kislányt súlyos sérüléssel szállították kórházba./mti/

..

bb. 48. halálos üzemi baleset az ikarus-ban

1 fe/tr/zs/gy/bs

1968. május 10.

halálos üzemi baleset történt az ikarus karosszéria- és járműgyár 16. kerület, margit utca 2. szám alatti fényező üzemében. hermann nándorné 29 éves segéd munkás, kistarcsai lakos két másik munkatársával a fuvókamrában az ablaküvegekre és a falakra lerakódott festéket távolította el. munka közben - eddig ismeretlen okokból - tűz ütött ki és hermanné olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt./mti/

..

17.17/11

- 31 -

*106*

*18-12*

bb. 51. gyorsítani kell az egyedi nagyberuházások megvalósítását - nagyaktíva az építők székházában

t öb/lk/1e/1l bs

1968. május 10.

az építők szakszervezeti székházának kongresszusi termében pénteken az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium vállalatának, gyárainak mintegy 400 gazdasági, párt- és szakszervezeti vezetője nagyaktíva értekezletet tartott. ott volt gyöngyösi István, az építők szakszervezetének főtitkára és a szakszervezet budapesti és megyei szervezeteinek számos képviselője.

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter az új gazdaságirányítási rendszer első építésügyi tapasztalatairól és a további feladatokról tartott beszámolót. Kedvezőnek értékelte, hogy az új termelői rendszerben a nagy építőanyagipari vállalatok semmiféle címen nem tértek vissza monopóliuszal az építőanyagpiacra. az építőanyagok árszintje az utóbbi négy hónapban nem változott, pedig a kereslet a termelés jelentős növelésének ellenére is - jóval meghaladta a kínálatot. a hiány enyhítésére - a kormány intézkedésére - külföldről szereznek be 300 000 tonna cementet, 3,2 millió négyzetméter síkúveget és más keresett termékeket. a legfontosabb építőanyagokból így az idén 10-18 százalékkal többet szállítanak a lakosság részére, mint tavaly.

az építőipari vállalatok az év első három hónapjában 10 százalékkal több munkát végeztek, mint a múlt év azonos időszakában. az idén átadandó 15 egyedi nagy beruházás közül 7-nél azonban nem kielégítő az építés üteme. hangsúlyozta a miniszter, hogy a népgazdaság számára nagyon fontos egyedi beruházások munkálatainak meggyorsítása a legsürgősebb feladat. a kivitelezők nem hivatkozhatnak kapacitás és létszámlányra, s kötelezettségüket nem háríthatják el a partnerek, az alvállalkozók sem. megengedhetetlen az is, - amit egyik-másik helyen már megtettek - hogy a beruházó és a kivitelező új megállapodást kötött a határidő meghosszabbítására. a határidő módosításáról viszont csak a kormány dönthet, ezért ha az egyedi nagy beruházásokra vonatkozó vállalati megállapodások sértik a népgazdaság érdekeit, a minisztérium a tulajdonos jogán azonnal beavatkozik.

gyorsítani kell az építőipar anyagbázisát fejlesztő beruházások munkálatait, és a vállalatoknak sokkal nagyobb gondot kell fordítaniuk saját beruházásaikra, az építés műszaki színvonalának emelésére.

/folyt.köv./  
17.25/1l

- 32 -

11/11

18.30 Ke

bb. 51./ gyorsítani kell ... folyt./ 1l

a tervezők - akik most már sok helyen a beruházás lebonyolításában is részt vesznek - nyújtsanak több segítséget az épületek minőségének javításához, ami tulajdonképpen egyet jelent az építmény tartósságának fokozásával. a vállalatok vezetői legyenek igényesebbek a munkák előkészítésében, fokozzák az építés szervezettségét, tehát korszerű eszközökkel teremtsék meg a nagyobb gazdasági haszon alapját.

Bondor József beszámolója fölött a nagyaktívák nem nyitottak vitát. a problémákat és javaslatokat ugyanis a következő hetekben sorra kerülő szakmai és területi konzultációs értekezleteken beszélik meg teljes részletességgel a minisztérium vezetőivel./mti/

bb. 50. ndk-beli halászléi küldöttség érkezett budapestre

t jf/tr/1e/gy/bs

1968. május 10.

pénteken halászléi küldöttség érkezett budapestre a német demokratikus köztársaságból, viszonzva egy magyar delegáció elmúlt évi látogatását. a 44 tagú csoportot Hans Blume, az ndk halászléi egyesületének igazgatója vezeti.

a német vendégek két napig időznek hazánkban, s eszmecserét folytatnak a magyar halászléi vezetőivel./mti/

bb. 52. élelmiszeripari vegyész ankét

i kf/kf/1e/gy/bs

1968. május 10.

a magyar élelmiszeripari tudományos egyesület pénteken a budapesti műszaki egyetemen tartotta a 4. élelmiszeripari vegyész ankétot. dr. Telegdy Kovács László egyetemi tanár vitaindító előadása alapján az élelmiszeripari kutatásban és a minőségvizsgálatoknál alkalmazott elektroforézises vizsgálati módszerekről tárgyaltak. a tanácskozás után az egyetem élelmiszer-kémiai tanszékén a gyakorlatban mutatták be a legkorszerűbb vizsgálati berendezéseket és műszereket a szakembereknek./mti/

17.28/e

- 33 -

11/11

18.30 Ke

bb. 59. magyar filmművész küldöttség utazott Cannesba

t pr/tr/zs/11 la

1968. május 10.

magyar filmművész küldöttség utazott pénteken Cannesba, a 23. nemzetközi játékfilm-fesztiválra. tagjai - Papp Sándor, a művelődésügyi minisztérium filmművészeti főosztályának vezetője, Dósa István, a Hungarofilm igazgatója és Jancsó Miklós filmrendező - résztvesznek a magyar versenyfilm, a „csillagosok katonák”, szombat esti vetítésén. /mti/

..-

bb. 60. búvárok segítsége a mezőgazdaságnak - üzembe helyezték a kibővített kurcai vízkivételi művet

a vid cs/tné/ká/11 la

1968. május 10.

a honvédség műszaki alakulatainak búvárai szinte felbecsülhetetlen értékű segítséget nyújtottak a szentesi zöldségtermelő táj mezőgazdasági üzemének. a Körös-torok mentén lévő kurcai vízkivételi művet az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság nemrég korszerűsítette: az eddigi 3000 literes másodpercenkénti kapacitását 5000 literesre bővítették. a Körös magas vízállása miatt azonban nem tudták a vízelvezető csőrendszert összeszerelni, ezért az üzemkezdés még hetekig elhúzódott volna. a problémát a honvédség segítségével oldották meg: búvárokat küldtek a csővezetékek bekötésére, így határidő előtt kezdhette meg működését a nagyteljesítményű vízkivételi mű, amely péntektől kezdve éjjel-nappal ontja az éltető vizet a szentes környékét behálózó öntözőrendszerbe. /mti/

..-

bb. 63. v. g. Afanaszjev professzor,

tné/zs/11 la

1968. május 10.

a Szovjet Társadalomtudományi Akadémia vezetője, a tit vendégként pénteken Budapestre érkezett. a professzor előadásokat tart több vidéki városban és Budapesten. /mti/

..-

- 34 -

17.40/11

11/2

18.30/2

bb. 61. szabályozták az állami erdőgazdaságok dolgozóinak természetbeni juttatásait

1 jf/hné/1e/11 la

1968. május 10.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter utasításban szabályozta az állami erdőgazdaságok dolgozóinak részére kiadható természetbeni juttatások mértékét. az utasítás szerint a dolgozóknak tűzifa, illetményföld, szolgálati lakás, bizonyos állattartás utalható ki, illetve engedélyezhető. a juttatások összértéke a gazdaságok bértömegének legfeljebb 5 százaléka lehet. mindezeket a feltételeket, illetve juttatásokat a kollektív szerződésnek tartalmaznia kell. intézkedik az utasítás többek között az erdőszegények egyenruhája és a kenyérgabona juttatásának feltételeiről is. /mti/

..-

bb. 62. a nagyüzemi borgazdálkodás kiemelkedő sikere heves megyében, - „arany palack”, -vándordíjat nyert az egri medoc-noir

vid cs/tné/11/ká/1a

1968. május 10.

pénteken Egerben bíró József, a heves megyei tanács vb elnöke ünnepélyesen átadta a hagyományos megyei borverseny díjait. az idén alapított „arany palack”, -vándordíjat az egri állami pincegazdaság 1966. évjárata medoc noir bora nyerte. a díjkiosztó ünnepségen elmondották, hogy a mátraalja és Eger történelmi borvidékeinek ideai szereplése magasan felülmúlta a korábbi versenyeket: az elbírált 195 borminta közül 94 érte el az aranyérmes szintet. a bíráló bizottság véleménye szerint kitűnőre vizsgáztak a korszerű nagyüzemi szőlőkben termelt borok. 1960. óta több mint 700 millió forintot költöttek a megye termelőszövetkezeteiben és állami gazdaságaiban a szőlők, illetve a borgazdálkodás nagyüzemi fejlesztésére. ez évben a hagyományos fajtákon kívül élvonalba került a tramini és a sauvignon, amelyek elterjedése csak a nagyüzemi gazdálkodás révén vált lehetővé. a kiváló minőséggel jeleskedő borokat évről-évre nagyobb mennyiségben adják át a kereskedelemtnek. /mti/

..-

- 35 -

17.50/11

11/2  
18.30/2

bb. 64. magyarország rendez meg az 1971. évi vadászati világkiállítás

jf/1e/1l la

1968. május 10.

a kiállítások nemzetközi irodájának párizsi közgyűlése csütörtörtökön egyhangulag jóváhagyta az 1971-ben budapesten megrendezésre kerülő vadászati világkiállítás szabályzatát. a közgyűlésen, amelyet 35 ország képviselőinek jelenlétében tartottak meg, részt vett földes lászló miniszterhelyettes, a vadászati világkiállítás kormánybiztosa.

az mti hirmagyarozója írja:

vadászati és vadgazdálkodási körökben nagy érdeklődéssel várták a párizsi közgyűlést, amelynek döntésétől függött végeredményben, hogy budapest megkapja-e az 1971. évi vadászati világkiállítás rendezési jogát. a döntés tehát megszületett és számunkra kedvező; a magyar főváros lesz a színhelye ennek a nemzetközileg igen rangos eseménynek, amelyre - az eddigi gyakorlat szerint - mind az öt világrészről érkeznek majd vendégek és kiállítók.

már a hivatalos döntést megelőzően hozzáálltak az előkészítés munkájához. eddig 18 szakbizottságot hívtak életre, ezek többszáz szakembert foglalkoztatnak. a részletekről természetesen még korai lenne szólni, de annyi máris bizonyos, hogy az eseményt az országos mezőgazdasági kiállítás és vásár bővített területén rendezik meg, pontosan 33 hektáron. a világkiállítás 1971 augusztusában nyílik meg és 35 napig tart nyitva. a vendégek közösen vagy országonként külön-külön is bemutatják trófeáikat, vadászati érdekességeiket. a több mint hatezer négyzetméter alapterületű csarnokban például együtt mutatják be a különböző földrészek trófeáit. itt legalább kétezer szarvas agancsot láthatnak majd az érdeklődők. közös rendezvény lesz a vadászkutya bemutató - ide ugyancsak kétezer „szereplőt”, várnak - és a sporthorgászati, a vadgazdálkodási, valamint az élelmiszeripari kiállítás. egy helyre kerülnek a vadászattal kapcsolatos képzőművészeti alkotások, a fotók, a bélyeggyűjtemények és a témakörbe vágó könyvek is. a területen egyes országok külön pavilont is kapnak, ezért a helyszínen új épületeket emelnek. a műsorban különben látványos lovas- és kutyaversenyek szerepelnek, sőt külön vadaskertet is benépesítenek a helyszínen.

a változatos program alapján biztosra vehető, hogy a vadászati világkiállítás 1971 nyarának budapesti szenzációja lesz./mti/

..-

- 36 -

17.45/1l

Mti  
18.30 Ze

bb. 65. selye jános előadása újabb eredményieről

t ms/tr/zs/1l la

1968. május 10.

selye jános, a montreali egyetem világhírű magyar professzora pénteken nagy érdeklődést keltő előadást tartott a 2-es számú belklinika tantermében. előadásában a nevéhez fűződő stress elmélet mai állásáról, ebben a modern kutatási irányban elért újabb eredményeiről számolt be. a szakértő közönség nagy tetszéssel fogadta selye professzor előadását./mti/

..-

bb. 66. kállai gyula látogatása hajdu-bihar megyében

b vid fm/tné/1l la

1968. május 10.

kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke kétnapos látogatást tett hajdu bihar megyében. csütörtökön délelőtt debrecenben, a megyei pártbizottság székházában a megyei párt végrehajtó bizottság tagjaival találkozott, karakas lászló, a megyei pártbizottság első titkára tájékoztatta a vendéget a megye politikai és gazdasági helyzetéről a jelenlegi munkákról és feladatokról. a délelőtt folyamán kállai gyula megyei és városi vezetők társaságában debreceni választókerületének egyik üzemébe, a hajdu-bihar megyei sütőipari vállalat nyíl utcai telepére látogatott. pénzes józsef igazgató a vállalat fejlesztéséről és munkájáról, mészáros istván párttitkár pedig a pártszervezet tevékenységéről adott ismertetést. - ugyancsak délelőtt a 3. kerületi tanácsnál választókerülete aktivistáival találkozott kállai gyula, s a megbeszélésen több országgyűlési képviselő is jelen volt. dr. nagy istván, a kerületi tanács vb elnöke a környék fejlődéséről, az új lakótelep építéséről, varga imre, a kerületi népfrentbizottság titkára a lakosság társadalmi összefogásáról beszélt. ezután megtekintették debrecen új városrészét, az épülő dobozy-lakótelepet.

a csütörtök délutáni programban a kossuth lajos tudományegyetem megtekintése szerepelt. dr. rapcsák andrás rektor tartott tájékoztatót az egyetem életéről és terveiről. este kállai gyula baráti találkozón vett részt, amelyen a hajdu-bihar megyéből elkerült ifjúsági vezetők elevenítették fel a régi elményeket.  
/folyt.köv./  
19.04/1l

- 37 -

Mti  
19.31 Ze

bb. 66. / kállai gyula ... folyt./ 11

az országgyűlés elnöke pénteken délelőtt résztvett a hazafias népfront kibővített elnökségi ülésén, s ott voltak a megye országgyűlési képviselői is. kállai imre, a hazafias népfront megyei titkára ismertette a népfrontbizottságok tevékenységét. délben kállai gyula balmazújvárosra látogatott - kanakas lászló, valamint gál istván, a megyei pártbizottság titkára és dr. ambrus istván, a megyei tanács vb. elnöke társaságában. a községi pártbizottság székházában koroknai sándor, a községi pártbizottság titkára és sós józsef, a községi tanács vb. elnöke számolt be a több mint 16 ezer lakosú község megváltozott életéről. ezután az országgyűlés elnöke hosszan elbeszélgetett a termelőszövetkezetek vezetőivel a gazdálkodási eredményekről, a tervekről. délután két szövetkezeti központ megtekintése szerepelt a programban: a vörös csillag termelőszövetkezetben gem ferenc, a lenin termelőszövetkezetben pedig németh istván tsz-elnök ismertette a gazdaság fejlődését, majd bemutatták a vendégeknek a szövetkezetek állattenyésztő majorjait./mt1/

bb. 67. két ötös találat a lottón

11. tné/la

1968. május 10.

a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint a 19. játékhét szelvényeinek értékelése közben két ötötalatos szelvényre akadtak. az egyiket a 914 499-es számú előfizetéses szelvényen érték el, a másikat pedig a 3, 030.241-es számú szelvényen. a szelvények értékelése még tart./mt1/

bb. 69. bemutató az operettben

t tr/pr zs/11 la

1968. május 10.

pénteken a fővárosi operett színház társulata bemutatta lehár ferenc víg özvegy című operettjét. a címszerepet petress zsuzsa játszotta, danilót - vendégként - bende zsolt énekelte, míg nyegus figurájában latabár kálmán lépett színpadra. az operettet seregi lászló rendezte./mt1/

19.15/11

- 38 -

19.35/gy

bb. 68. az írószövetség vitafórumán: a szomszéd országok magyar irodalma

t tf/tné/zs/gy/la

1968. május 10.

péntek délután a magyar írók szövetségében kerekasztal összejövetelt rendeztek, amelynek témája a szomszéd országok - románia, csehszlovákia, jugoszlávia - magyar irodalmának a hazai magyar irodalomhoz fűződő kapcsolata volt.

darvas józsef, az írószövetség elnöke bevezetőjében hangsúlyozta, hogy az eddiginél sokkal inkább foglalkozni kell a határainkon túli, a mi anyanyelvünkön születő, élő irodalommal, az elmúlt időkben az „odafigyelés”, meglehetősen hiányos, alkalmi jellegű volt. pedig ezekről az irodalmakról beszélni, velük törődni - szocialista művelődéspolitikai ügy. valljuk - huzta alá darvas józsef -, hogy a szomszéd országok magyar irodalma a magyar irodalom egészének szerves részét, illetőleg egy-egy fejezetét jelenti. elidegenítése a mi irodalmunktól - helytelen lenne.

illés lajos volt a kerekasztal összejövetel vitaindító felszólalója. utalt a többi között arra, hogy a szomszéd országokban jelentősnek számít magyar irodalom létezik. sajtónk, kritikusaik az utóbbi - körülbelül emberöltőnyi időben - csak kevésbé foglalkoznak a magyar nyelvű irodalommal ezekkel a „peremen”, elhelyezkedő részekkel, s ez egyáltalán nem megnyugtató. természetesen nem szabad elfelejtenünk, hogy a szomszéd országai irodalmához is hozzá tartozik az ottani magyar szerzők munkássága, ugyanakkor szoros szálak fűzik, legalábbis ketlene hogy fűzzék az össz-magyar irodalomhoz. beszélt arról illés lajos, hogy a legutóbbi években történtek bizonyos lépések magyarországon és a szomszédos országok mi nyelvünkön megjelenő, születő iráskulturájának közelítésére. tavaly például az ünnepi könyvhéten a budapesti „könyvutcában”, önálló pavilonnal szerepelt a jugoszláviai „forum”, magyar kiadó, s nem is kis forgalmat bonyolított le. az ugynevezett közös kiadási könyvek terén is lehet szólni eredményekről. pozitívum továbbá, hogy irodalmi ujságjaink jó néhányszor publicitást biztosítanak a határainkon túl élő magyar szerzők írásainak.

/folyt. köv.

19.35/gy

- 39 -

19.35/gy

bb. 68. / az írószövetség.... 1. folyt./ gy

elhangzott az írószövetségi rendezvényen az a bejelentés, hogy készülében van a teljes magyar irodalom tudományos igényű, nagyszabású feldolgozása, s ennek a műnek a romániai, a csehszlovákiai és a jugoszláviai irodalomra vonatkozó fejezetit - felkérésre - ottani rangos irodalmárok, irodalomtörténészek, kritikusok állítják össze./mti/

bb. 70. diplomamunkában rendezett színházi bemutató debrecenben  
vid-fm/hné/ká/gy/La 1968. május 10.

pénteken este a debreceni csokonai színházban bemutatták michel andré „lulu” című zenés komédiáját, amelyhez szenes iván dalszövegeire fényes szabócs komponált zenét. a darabot bruck jános, a színművészeti főiskola utolsó éves hallgatója rendezte diplomamunkaként./mti/

bb. 71. ajándékújsor szombathelyen a vasutas szocialista brigádoknak  
vid-fm/hné/ká/gy/La 196. május 10.

a szombathelyi vasutigazgatóság elnyerte a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlóját, s e magas kitüntetés elnyeréséhez nagyban hozzájárult a szocialista brigádok munkája. a vasutas dolgozók szakszervezetek központja pénteken este közös rendezvényen köszöntötte a kiválóan dolgozó kollektívákat. szombathelyen, az ady endre művelődési otthonban a vasúti csomópont - a szombathelyi vasútállomás, a járóműjavító vállalat, a fűtőház, a pályafenntartás, a szertár, a távközlő- és biztosító-berendezést fenntartó főnökség - valamennyi szocialista brigádja részére fővárosi művészek közreműködésével nagysikerű ajándékújsort adtak./mti/

19.40/gy

*ME*  
20-42

- 40 -

bb. 75. időjárásjelentés

tné/gy/La

1968. május 10.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken este:

az évszaknak megfelelő hőmérséklet

várható időjárás szombat estig: változó mennyiségű felhőzet, inkább csak a dunántúlon szórványosan előforduló esővel, zivatarral. mérsékelt, zivatar idején élénk délnyugati, déli szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 25 fok körül.  
/mti/

bb. 72. sebes sándor,

hné/gy/La

1968. május 10.

a belkereskedelmi miniszter első helyettese vezetésével pénteken delegáció utazott szófiába, a két ország kereskedelmét és vendéglátó iparát érintő időszerű kérdések megbeszélésére. a küldöttség bucsuztatására a repülőtéren megjelent a belkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt jordan georgiev, a bolgár nagykövetség kereskedelmi tanácsosa.  
/mti/

bb. 73. állandó kiállító-terem nyílt egerben

vid-fm/tné/gy/La

1968. május 10.

eger - az idegenforgalom vidéki fellelegvára - új létesítménnyel gazdagodott. pénteken délután ünnepélyesen megnyitották a képcsarnok vállalat állandó bemutató- és kiállító-termét. török béla, a vállalat igazgatóhelyettese elmondta, hogy az új létesítmény izlésesen berendezett helyiségeiben a legkülönbözőbb képzőművészeti és iparművészeti alkotásokat hozzák forgalomba, s ugyanakkor lehetőséget nyújtanak arra is, hogy a helybeli képző- és iparművészek kiállításokon mutathassák be műveiket./mti/

19.45/gy

*ME*

- 41 -

bb. 74. békenagygyűlések vidéken

vid-fm/tné/gy/ta

1968. május 10.

pénteken a csepel autógyárban rendezett nagygyűléssel nyitották meg a szolidaritási hónap pest megyei eseménysorozatát. a nagygyűlésen megjelent dinh ba thi, a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front budapesti állandó képviselőjének vezetője. kardos jános vezérőrnagy ünnepi beszéde után a nagygyűlés résztvevői elhatározták, hogy felhívással fordulnak a megye lakosságához: küldjenek két kórházautót és gyógyszerket a szabadságáért harcoló vietnami népnek. dinh ba thi felszólalásában meleg szavakkal emlékezett meg a magyar nép áldozatkészségéről, majd hazája nevében megköszönte az újabb segítséget.

bács-kiskun megyében is pénteken kezdődött meg a szolidaritási hónap eseménysorozata. ebből az alkalomból a megyébe látogatott az eak béketanácsa és az arab szocialista unió négytagú küldöttsége - ahmed talat mohamed aziznak, a mezőgazdasági dolgozók szakszervezete titkárának vezetésével. az arab béke delegációt a megye határánál farkas józsef, a hazafias népfront megyei bizottságának titkára, kecskeméten pedig fehér sándor, a városi népfrontbizottság elnöke fogadta. délután kiskunhalasra utazott a küldöttség: itt megtekintették az állami gazdaságot, majd este a művelődési házban békegyűlésen vettek részt. a gyűlésen nánási lászló, az elnöki tanács és a hazafias népfront országos elnökségének tagja mondott beszédet. méltatta a fasizmus felett aratott győzelem jelentőségét és a felszabadulásukért küzdő ázsiai és afrikai népek hősi harcát.

a hatvani cukor- és konzervgyár művelődési termében ugyancsak rendeztek békenagygyűlést, amelyen sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára mondott beszédet. a nagygyűlésen részt vett és felszólalt le huu van, a délvietnami nemzeti felszabadítási front budapesti állandó képviselőjének titkára. a résztvevők táviratban fejezték ki tiltakozásukat az amerikai egyesült államok agresszív támadásai ellen és szolidaritásukról biztosították a vietnami népet./mti/

..

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb. 35. sz. hírünket / a rendőrség kérése/

v i s s z a v o n j u k!

/mti/

..

- 42 -

20.00/e

W

bb. 76. cseterki lajos látogatása miskolcon

vid fm/tné/lt la

1968. május 10.

cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, miskolc város országgyűlési képviselője pénteken miskolcra látogatott. havasi bélának, a miskolci városi pártbizottság első titkárának társaságában felkereste a borsod megyei építőipari vállalat központját, a miskolci kertészeti vállalat telephelyét, az új borsod megyei nyomdát és a miskolci sajtókombinátot, ahol elbeszélgetett az üzemek és vállalatok vezetőivel és dolgozóival. a délutáni órákban diósgyőrbe látogatott, s megtekintette a borsod megyei tejipari vállalat üzemében folyó építkezési munkákat./mti/

..

21.00/e

- v é g e -

21.30/e

21.45

f

- 43 -



**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiumei-utca 5-7. Telefon: 159-486, 358-806.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1968. május 11.

bb. 1. táborhelyek, turistaszállások, kirándulóbuszok, külön-  
vonatok, különhajók a vakációzó diákoknak

1 vt/j/zs/gy/bs

1968. május 11.

az előző esztendőkhöz hasonlóan, az idén is sok táborozási, kirándulási lehetőség várja a nyári szünetben a diákokat. ut-  
törő- és kisz-táborozásra kerületi táborhelyeket jelöltek ki  
balatonalmádin, balatonfüreden, balatonszepezden, zánkán, ábra-  
hámhegyen, szigligeten, balatongyörökön, keszthelyen, síófokon,  
fonyódligeten, balatonmárián és balatonberényben, ezenkívül  
kempingeket is igénybevehetnek a tanulók több balaton menti hely-  
ségben, továbbá borsod megyében miskolc-tapolcán, hollóstatón,  
tokajban, valamint az ország más vidékein is.

számos kollégiumban és iskolában a vakáció idején turista-  
szállást rendeznek be. a vidéki iskolák budapestre látogató ta-  
nulóinak a 13. kerületben, a dózsa györgy ut 150. szám alatti  
diákszálló áll rendelkezésére. ezenkívül a szabadság-hegyi pe-  
dagógus turistaszállást, a 12. kerület, költő ut 30., is igény-  
be vehetik iskolai turistacsoportok, s a pálvölgyi turistaház  
szintén fogad diákkollektívákat.

a turistaházakat kezelő vállalat szálláshelyre és táborozás-  
ra alkalmas turistaházakat biztosít a mecsekben, a bakonyban, a  
bükkben, a mátrában, a budai hegyekben és másutt. az expressz  
ifjúsági és diák utazási iroda szervezésében résztvehetnek a  
fiatalok országjáró és tanulmányi kirándulásokon. ebből a célból  
autóbuszokat indítanak budapestről vidékre, vidékről budapestre  
és vidékről vidékre is. az érdeklődők a következő utvonalak között  
választhatnak: vác-salgótarján-hatvan-gyöngyös-mátraháza-kékes-  
sírok- eger- aggtelek-sátoraljaujhely-miskolc-mezőkövesd;

/folyt. köv./

fr